

reux d'éviter les actions inhumaines et contre le Christianisme, comme aussi pour prévenir l'effusion du sang autant que possible, moi, ci-dessous, Guillaume Phips, Chevalier, par ces présentes et au nom de leurs Très Excellentes Majestés Guillaume et Marie, Roi et Reine d'Angleterre, Ecosse, France et Irlande, Défenseurs de la Foi, et par ordre de leurs susdites Majestés, Gouverneur du Massachusetts, colonie dans la Nouvelle-Angleterre, demande que vous ayiez à rendre vos forts et châteaux sans être démolis, comme aussi toutes les munitions sans y être touchées, comme aussi une prompte délivrance de tous les captifs ensemble avec la délivrance de vos personnes et biens à ma disposition. (Mouvements d'indignation dans la foule)

Ce que faisant vous pourrez espérer pardon de moi comme un chrétien, ainsi qu'il sera jugé à propos pour le service de leurs Majestés et la sûreté de leurs sujets ; ce que, si vous refusez de faire, je suis venu pourvu et résolu, avec l'aide de Dieu dans lequel je me fie, par force d'armes de revancher tous les torts et les injures qui nous ont été faits et de vous rendre sous la sujétion de la couronne d'Angleterre, et lorsque, trop tard, vous voudrez faire, regretterez de n'avoir plus tôt accepté la faveur que l'on vous a offerte.

Votre réponse positive, dans une heure, par votre trompette, avec le retour du mien, est ce que je vous demande sur le péril qui pourra s'en suivre.

(Signé) GUILLAUME PHIPS.

Clameurs immenses ! Toute l'assistance indignée fait mine de se ruer sur le parlementaire. Seuls, Frontenac et Savage demeurent impassibles. Après un temps

Le Parlementaire. — Tirant sa montre et la mettant insolemment sous le visage de Frontenac. — It is ten o'clock, Sir, and by eleven, I must have an answer !

Tumulte indescriptible, cris, gestes de menace, les officiers tirent l'épée du fourreau.

Valrennes (furieux) A la potence ! bandit ! A la potence ! Traitons cet insolent comme l'envoyé d'un corsaire. Phips, son digne maître, n'a-t-il pas violé la capitulation de Port-Royal ? retenu Menneval prisonnier, et contre sa parole et contre le droit des gens ? Retour de politesse, alors. (criant à la quelqu'un, perdu dans la foule) Hé ! *Rattier ! Rattier !* ⁽¹⁾ sus à la vermine ! Apporte ton échelle et tes cordes !

(1) En 1690, le bourreau de Québec (*maître des hautes œuvres*, comme on l'appelait) se nommait Jean Rattier dit Du Buisson.